

- 关于台词的备注：

这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

### Jiaying

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“你问我答”节目，我是主持人佳莹。这档节目解答听友们在学英语时碰到的疑问。本期节目要回答的问题来自网名是“iBoy”的听众，问题由我来代读。

### Question

请问与“完全的”有关的形容词“thorough、complete、total、entire”和“whole”有什么区别？

### Jiaying

听众 iBoy 想知道这五个形容词之间的区别。虽然作形容词使用时，有个别词语的含义有所重叠，但我们不能把它们随意互换使用。

首先，在这五个词中，“thorough”不容易和其它的词语混淆，所以我们先来讲一讲它的意思和用法。形容词“thorough”可以用来表示“做事仔细周到的，认识深入透彻的”。比如：“a thorough cleaning（大扫除）”；“a thorough analysis（透彻的分析）”；“a thorough understanding（全面而透彻的认识）”。我们来听两个用形容词“thorough”表示“仔细的，完全的，透彻的”例句。

### Examples

During a thorough investigation following the incident, we discovered a number of safety concerns.

（在对该事件进行彻底调查期间，我们发现了一些安全隐患。）

The objective of the course is for students to gain a thorough understanding of their reading material.

（这门课程的目的是让学生们对阅读材料有一个全面透彻的理解。）

## Jiaying

接下来，我们来讲如何区分容易被混淆的形容词“complete”和“total”。它们的共同点是：“complete”和“total”都可以表示“完全的，十足的，彻底的”，用来加强句子的语气。在表达这个含义的时候，两个词通常可以互换使用。我们来听两组用“complete”和“total”加强句子语气的例句。

## Examples

Our holiday was a complete disaster. It was raining all week!

（我们的度假实在是糟透了。整个星期都在下雨！）

Our holiday was a total disaster. It was raining all week!

（我们的度假实在是糟透了。整个星期都在下雨！）

I used to think that working out was a complete waste of time. Now I enjoy it!

（我曾经认为健身完全是浪费时间。但现在我很喜欢健身！）

I used to think that working out was a total waste of time. Now I enjoy it!

（我曾经认为健身完全是浪费时间。但现在我很喜欢健身！）

## Jiaying

讲完了“complete”和“total”的共同点，来看它们的区别：“complete”作形容词时可以表示“事物所有的要素都已存在”，即“齐全的，完整的”，而“total”却没有这个用法。我们来听两个用形容词“complete”表示“全部的，完整的”例句。

## Examples

I'm a huge fan of detective fiction. I have the complete collection of Agatha Christie's works.

（我是侦探小说的超级粉丝。我有阿加莎·克里斯蒂的全套作品集。）

For most people, the Spring Festival is not complete without a New Year's Eve dinner.

（对于大多数人来说，没有年夜饭的春节是不完整的。）

## Jiaying

形容词“total”可以用来谈论数字或数量的总和，也就是“总的，全部的”，但“complete”却不能。比如：“total income（总收入）”；“total cost（全部费用）”；“total population（总人口）”。来听一个例句。

## Example

The total number of applicants for the programme has doubled this year.

（今年申请这个项目的总人数翻了一番。）

## Jiaying

下面，我们来对比“entire”和“whole”之间的区别。先来看它们的共同之处：“entire”和“whole”作形容词时，都可以用来表示“全部的，整个的”，而且在大多数的情况下，两个词是可以互换使用的。我们来听两组分别使用了“entire”和“whole”的例句。

### Examples

I read the entire book in just a day.

（我在一天之内就读完了这本书。）

I read the whole book in just a day.

（我在一天之内就读完了这本书。）

Ever since I met her, my entire life has changed.

（自从我认识她之后，我的整个人生都变了。）

Ever since I met her, my whole life has changed.

（自从我认识她之后，我的整个人生都变了。）

## Jiaying

不过，形容词“entire”和“whole”在少数情况下还是有区别的。第一，“entire”比“whole”更正式；第二，想要强调事物“完整、不可分割”的特性时，我们往往用“whole”，而不是“entire”。比如：“a whole egg（一个全蛋）”。

好了，有关“thorough、complete、total、entire”和“whole”作形容词使用时的主要区别，我们就讲到这里。建议大家这样去记忆：想要描述一个人“做事仔细周到”或者“认识全面，透彻”时，用“thorough”；想加强语气时，用“complete”或者“total”来表示“彻头彻尾的”；形容“事物的所有要素都已齐全”时，只能用“complete”；谈论事物数量的集合，表示“总的，全部”的时候，用“total”；除了少数情况以外，如果想表示“全部的，整个的”意思，那么既可以用“entire”，也可以用“whole”。

本期节目就告一段落了。如果你在英语学习中遇到了难题，欢迎你通过微博向我们提问。我们的微博账号是“BBC 英语教学”。你也可以发邮件给我们，邮箱地址是：[questions.chinaelt@bbc.co.uk](mailto:questions.chinaelt@bbc.co.uk) 谢谢收听“你问我答”节目。我是佳莹。再会！